

December 17th 2023 – Third Sunday of Advent  
17 de Diciembre del 2023 – Tercer Domingo de Adviento



# QUEEN OF PEACE CATHOLIC PARISH

Go and Make Disciples of all Nations (Mt 28:19a) | Id y Haced Discípulos a Todas las Naciones (Mt 28:19a)



## Welcome! ¡Bienvenidos!

[www.queenofpeace.net](http://www.queenofpeace.net)

13120 E. Kentucky Ave.

Aurora, CO 80012

Phone: (303) 364-1056

**Pastor / Párroco**

Fr. Félix P. Medina-Algaba

father.felix@queenofpeace.net

John answered them: “I baptize with water; but there is one among you whom you do not recognize, the one who is coming after me, whose sandal strap I am not worthy to untie” (Jn 1:27).

Juan les respondió: “Yo bautizo con agua, pero en medio de ustedes hay uno, al que ustedes no conocen, alguien que viene detrás de mí, a quien yo no soy digno de desatarle las correas de sus sandalias” (Jn 1,27).

# Discipleship of FAITH & PRAYER

## Discipulado de FE Y ORACIÓN

### OUR TEAM / NUESTRO EQUIPO

#### Pastor/Párroco

Fr. Félix P. Medina-Algaba  
father.felix@queenofpeace.net

#### Parroquial Vicars / Vicarios

Fr. John Almeida  
father.john@queenofpeace.net  
Fr. Guilherme Da Silva  
father.guilherme@queenofpeace.net

#### Deacons

Rev. Mr. David Morris  
deacon.morris@queenofpeace.net  
Rev. Mr. John Ton  
deacon.john@queenofpeace.net  
Rev. Mr. Bob Uphoff  
deacon.bob@queenofpeace.net

#### Business Manager

Dennis Haberkorn  
dennis.haberkorn@queenofpeace.net

#### Director of Communications

Michelle Ruiz  
michelle.ruiz@queenofpeace.net

#### Director of Discipleship

Johnathon Prather  
johnathon.prather@queenofpeace.net

#### Receptionist

Veronica Varela  
receptionist@queenofpeace.net

#### Faith Formation Director

Biratu Tolessa  
biratu.tolessa@queenofpeace.net

#### Maintenance Director

Nestor Fontes  
nestor.fontes@queenofpeace.net

#### Music Director

Jorge Salazar  
jorge.salazar@queenofpeace.net

#### Bookkeeper

Serafin Diaz  
serafin.diaz@queenofpeace.net

#### Friends of St. Andrew Director

Siobhan Latimer  
Director.fosa@queenofpeace.net

#### Head Sacristan

Stephanie Cain  
Stephanie.cain@queenofpeace.net

### SECOND PART OF ADVENT: NOVENA OF CHRISTMAS, A TIME TO "TESTIFY TO THE LIGHT"

Dear Brothers and Sisters in Christ,

This Sunday, we celebrate the Third Sunday of Advent. We continue this time, which the Church gives us to wait, to be in hopeful expectation for, and to prepare for the coming of the Lord. To prepare and experience the joy of the coming of Christ, first we need to see that we NEED his coming. We prepare by recognizing that we are weak, that we are powerless, that we are sinners in need of his mercy. All our personal situations in the past year came to show us our weaknesses. In front of our weaknesses, the world tells us that we can be our own gods and be in charge of our lives, but this only leads us to dissatisfaction. A life without meaning makes us turn to isolation, to our idols, to addictions and to living a selfish life without caring about the needs of the other. **But Advent comes to invite us to not be afraid of our weaknesses, because that is the key to a new life in Christ.**

Advent comes to tell us to take our eyes off ourselves, off our fears, off what we cannot do, and instead to look at heaven. Christ comes precisely for the weak, the poor, the ones who cannot help themselves! Today's first reading tells us, "**he has sent me to bring glad tidings to the poor, to heal the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives and release to the prisoners, to announce a year of favor from the Lord**" (Is 61:1-2). **This Christmas, the Lord wants to come to be born in you, to free you from your slaveries, to give you his spirit, his joy, and his hope!** **He wants to give you his love**, He knows your situation, he knows your current suffering, he knows your sins, and he comes to lift you up to say, "Courage! I love you. I haven't abandoned you."

This is the Good News that we need to proclaim, precisely in this time, in which so many souls are wounded by this society. This is the reason we built the new parish center, so that it can be a hospital for the soul, a **place where people feel loved, a place that will compel us to look up to Heaven**, and to look for the things of Heaven, and not be condemned to living for this world and all its false promises. The children especially need this new parish center. Amidst the uncertainties and the false promises of the world, they need a safe place where they can have an encounter with Christ, and grow in faith and prayer.

Our church will soon be decorated for the Christmas season. It would be good to get your home ready for Christmas as well, by putting up a nativity scene, together as a family. **Its symbolism takes priority before any other Christmas decoration and symbol**, so the nativity should be **big, and a central point in your home**. **This is the time to pass faith to the children**. Remember that our souls need to be taken care of. They are yearning for God, especially in this blessed time!

In Christ,  
Father Felix P. Medina-Algaba  
Pastor

# Discipleship of FAITH & PRAYER

## Discipulado de FE Y ORACIÓN

### SEGUNDA PARTE DE ADVIENTO: NOVENA DE NAVIDAD, UN TIEMPO PARA "DAR TESTIMONIO DE LA LUZ"

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,

Este domingo celebramos el Tercer Domingo de Adviento. Continuamos este tiempo que nos da la Iglesia para esperar, para estar en espera, para prepararnos a la venida del Señor. Para prepararnos y experimentar el gozo de la venida de Cristo, primero debemos ver que NECESITAMOS su venida. Nos preparamos reconociendo que somos débiles, que somos impotentes, que somos pecadores necesitados de su misericordia. Todas nuestras situaciones personales del año pasado vinieron a mostrarnos nuestras debilidades. Frente a nuestras debilidades, el mundo nos dice que podemos ser de nuestro propio dios y estar a cargo de nuestras vidas, pero esto solo nos lleva a la insatisfacción. Una vida sin sentido nos hace recurrir al aislamiento, a nuestros ídolos, a las adicciones y a vivir una vida egoísta sin importarnos las necesidades del otro. **Pero el Adviento viene a invitarnos a no tener miedo de nuestras debilidades, porque esa es la clave para una vida nueva en Cristo.**

El Adviento viene a decirnos que apartemos la vista de nosotros mismos, de nuestros miedos, de lo que no podemos hacer, y miremos al cielo. ¡Cristo viene precisamente por los débiles, los pobres, los que no pueden valerse por sí mismos! La primera lectura de hoy nos dice: "**Me ha enviado a anunciar la buena nueva a los pobres, a sanar a los quebrantados de corazón, a proclamar libertad a los cautivos y libertad a los presos, a anunciar un año de gracia del Señor**" (Is 61: 1-2). ¡**Esta Navidad, el Señor quiere venir a nacer en nosotros, para liberarnos de vuestras esclavitudes, para darnos su espíritu, su alegría y su esperanza!** Él quiere darte su amor, conoce tu situación, conoce tu sufrimiento actual, conoce tus pecados y viene a levantarte para decirte: "¡Ánimo! Te amo. No te he abandonado".

Esta es la Buena Noticia que debemos proclamar, precisamente en este tiempo en el que tantas almas están heridas por esta sociedad. Por eso construimos el nuevo centro parroquial, para que sea un hospital de las almas, **un lugar donde las personas se sientan amadas, un lugar que nos invita a mirar al Cielo** y a buscar las cosas del Cielo, y no estar condenados a vivir para este mundo y todas sus falsas promesas. Los niños necesitan especialmente este nuevo centro parroquial. En medio de las incertidumbres y las falsas promesas del mundo, necesitan un lugar seguro donde puedan tener un encuentro con Cristo y crecer en la fe y la oración.

Nuestra iglesia pronto estará decorada para el tiempo de navidad. Sería bueno que sus casas también estuvieran listas para Navidad, montando un pesebre, todos juntos en familia. **Su simbolismo tiene prioridad sobre cualquier otra decoración y símbolo navideño**, por lo que el pesebre debe ser **grande y un punto central en su hogar. Este es el momento de pasar la fe a los niños**. Recuerden que nuestras almas necesitan ser cuidadas. ¡Anhelan a Dios, especialmente en este tiempo bendito!

En Cristo,  
Padre Félix P. Medina-Algaba

### MASS TIMES

#### Saturday Masses (anticipatory):

4 pm English  
6:00 pm Spanish

#### Sunday Masses:

7:30 am English  
9:30 am English  
11:30 am English  
1:30 pm Spanish  
5:00 pm English  
7:00 pm Spanish

#### Daily Mass:

6:30 am English  
12:10 pm English  
6:30 pm Spanish (Tuesday - Friday)  
8:00am English (Saturday)

### PERPETUAL ADORATION

Our Adoration Chapel is open 24/7. In order to access the chapel between 10pm and 6am, we ask that you please sign up to become a weekly adorer to receive the code. Sign up to spend an hour each week with Christ truly present in the Blessed Sacrament at [queenofpeace.net](http://queenofpeace.net).

### HORARIO DE MISAS

#### Misas del sábado (anticipatorias):

4 pm inglés  
6:00 pm español

#### Misas del Domingo:

7:30 am inglés  
9:30 am inglés  
11:30 am inglés  
1:30 pm español  
5:00 pm inglés  
7:00 pm español

#### Misa Diaria

6:30 am Inglés (lunes a viernes)  
12:10 pm Inglés (lunes a viernes)  
6:30 pm Español (martes—viernes)  
8:00 am Inglés (Sábado)

### ADORACIÓN PERPETUA

Nuestra Capilla del Santísimo está abierta 24/7. Para acceder a la capilla entre las 10pm y las 6am, le pedimos que se registre para venir semanalmente y recibir el código. Regístrese para pasar una hora con Cristo verdaderamente presente en el Santísimo Sacramento en [queenofpeace.net](http://queenofpeace.net).

# Discipleship of FAITH & PRAYER

## Discipulado de FE Y ORACIÓN



**Save the dates:**  
**QUEEN OF PEACE**  
**PARISH MISSION: THE**  
**EUCARISTIC REVIVAL**  
**OF VATICAN II**

**Tuesday, Jan. 16, 2024 at 7pm**  
The Need for Reform that Vatican II Answered

**Wed., Jan. 17, 2024 at 7pm**  
Active Participation as the Key to Eucharistic Revival

**Thurs., Jan. 18, 2024 at 7pm**  
Reinvigorating Eucharistic Wonder Today

**Friday, Jan. 19, 2024 at 7pm**  
Celebration of the Eucharist



**By Fr. Neil Xavier O'Donoghue, Ph. D.**  
Executive Director for Liturgy to the Irish Catholic

Bishops Conference, and Director of Liturgical Programs at St. Patrick's Pontifical University, Maynooth, Ireland.

The talks will be held in Pentecost Hall. Free babysitting provided. Join us for a potluck after each talk!



### PREPARING FOR CHRISTMAS

As we begin the second part of Advent, it is good to prepare our homes for God's incarnation in us and to set up the Nativity Scene in our homes, to recover the family traditions that have been lost due to materialism and consumerism. As the Novena of Christmas begins, it's essential not to be distracted by the worldly noises of the "fake holidays", and spend time in prayer in front of the humble and poor Manger. It is in the silence and poverty of the dark cave of Bethlehem that the true Light of the world has arrived to us. This last week of Advent is a time to pass the faith of God's love for everyone around us. The Church lives the mystery of Christmas as a call to evangelize: God has not remained in Himself, He has opened and revealed his eternal life to everyone in the Stable of Bethlehem. Just as Mary and Joseph, Elizabeth and the shepherds were "in vigil" looking for the day of the Lord, so we should dedicate ourselves to develop a true relationship with the Lord, that forms everything in us, our plans, ideas and desires according to the Humble Child of God.

### CHRISTMAS CONCERT

**Monday, December 18 at 7:30 pm in Pentecost Hall**  
Join us for Christmas music and the blessing of our Nativity!

### CHRISTMAS NOVENA CONTINUES

Tuesday, December 19 to Friday, December 22  
Every day at 7pm in the church

### CONFESIONS / CONFESIONES

Monday-Friday / Lunes-Viernes: 7:20am–7:50am/  
Tuesday / Martes: 6:30pm—7:30pm  
Friday / Viernes: 12:00pm—1:00pm & 4:00—7:00pm  
Saturday / Sábado: 11:30am—1:00pm

# Discipleship of FAITH & PRAYER

## Discipulado de FE Y ORACIÓN



**Reserve las fechas:**  
**MISIÓN PARROQUIAL DE**  
**REINA DE LA PAZ:**  
**EL AVIVAMIENTO**  
**EUCARÍSTICO DEL**  
**VATICANO II**

**Martes, 16 de enero, 2024, 7pm**  
La necesidad de reforma a la que respondió el Vaticano II

**Miércoles, 17 de enero, 2024, 7pm**  
La participación activa como clave para el avivamiento eucarístico

**Jueves, 18 de enero, 2024, 7pm**  
Revitalizando la maravilla eucarística hoy

**Viernes, 19 de enero, 2024, 7pm**  
Celebración de la Eucaristía



Por el Padre Neil Javier O'Donoghue, Ph. D. Director Ejecutivo de Liturgia de la Conferencia de Obispos Católicos Irlandeses y

Director de Programas Litúrgicos de la Universidad Pontificia de St. Patrick, Maynooth, Irlanda.

*Las charlas se llevarán a cabo en el Salón de Pentecostés. Habrá cuidado de niños gratuito. ¡Traiga una comida para compartir después de cada platica!*

### PREPARÁNDONOS PARA LA NAVIDAD

Al iniciar la segunda parte del Adviento, es bueno preparar nuestros hogares para la encarnación de Dios en nosotros y montar el pesebre en nuestros hogares, para recuperar las tradiciones familiares que se han perdido debido al materialismo y el consumismo. Al comenzar la Novena de Navidad, es fundamental no distraerse con los ruidos mundanos de las "falsas fiestas" y pasar tiempo en oración frente al humilde y pobre pesebre. Es en el silencio y la pobreza de la cueva oscura de Belén donde ha llegado hasta nosotros la verdadera Luz del mundo. Esta última semana de Adviento es un tiempo para transmitir la fe del amor de Dios a todos los que nos rodean. La Iglesia vive el misterio de la Navidad como una llamada a evangelizar: Dios no ha quedado en Sí mismo, ha abierto y revelado a todos su vida eterna en el Establo de Belén. Así como María y José, Isabel y los pastores estaban "en vigilia" esperando el día del Señor, así nosotros debemos dedicarnos a desarrollar una verdadera relación con el Señor, que forma todo en nosotros, nuestros planes, ideas y deseos según al Humilde Hijo de Dios.

### CONCIERTO DE NAVIDAD

**Lunes 18 de diciembre a las 7:30pm en el Salón de Pentecostés**  
¡Tendremos música navideña y la bendición de nuestra Natividad!

### CONTINÚA LA NOVENA DE NAVIDAD

**Martes 19 de diciembre al viernes 22 de diciembre**  
Todos los días a las 7pm en la iglesia

# COMMUNITY of Communities/ COMUNIDAD de Comunidades

## CHRISTMAS EVE MASSES

Sunday, December 24

4pm and Midnight Mass at 12am  
After the midnight Mass, join us for Christmas carols, champagne, hot chocolate, and more!

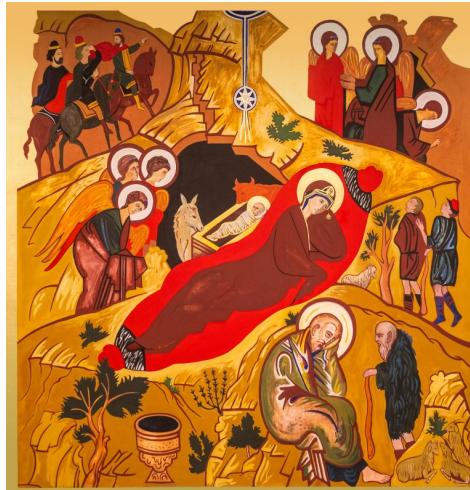
## CHRISTMAS DAY MASSES

7:30am, 9:30am, 11:30am and 5pm

## DECEMBER 24-25 (Fourth Sunday of Advent & Christmas)

The Solemnity of the Nativity of the Lord (Christmas) falls this year on a Monday. Masses celebrated in the morning on December 24 (1:30pm and earlier) are those of the 4th Sunday of Advent and Masses in the evening of December 24 are those of the Nativity.

Even though the Mass celebrated on Sunday Evening of December 24 will be the Mass of Christmas, it may fulfill the Mass obligation for either Christmas or Sunday but cannot fulfill both obligations simultaneously. The fulfillment of each obligation requires the attendance of a Mass either on that day or the evening prior.



## THE NATIVITY OF THE LORD

The feast of the Nativity is also considered “Easter” in many countries because it anticipates the “Easter” of the Resurrection. It’s also called “feast of lights”, because it’s the manifestation of the light of God, the One and only God.

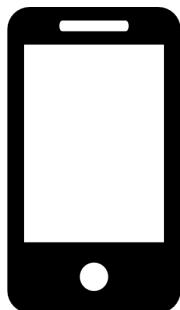
God becomes man, as an answer to Isaiah’s shout of humility: “O that you would rend the Heavens and come down” (Is 64,1a), when He responds to Mary: “The Holy Spirit will come upon you and the power of the Most High will overshadow you” (Lk 1:35)

This icon represents that everything becomes new in Christ. Everything in this icon has a meaning. The star of Bethlehem illuminates and guides all the characters in the icon as a sign of God’s intervention in the world. The three rays of light refer to The Father, the son and the Holy Spirit. The manger has the shape of a tomb because it’s already announcing the death of Christ, rejected by his people from birth. The ox and the donkey make reference to Christ’s rejection: “The ox knows its master, the donkey, its owner’s manger, but Israel does not know, my people don’t understand” (Is 1:3).

The swaddling clothes with which the Baby is wrapped in will be abandoned in the tomb as a sign of the Resurrection. The darkness of the cave represents hell. Christ comes as the lamb of Bethlehem that has overcome the serpent and given peace to the world. Underneath is the baptismal font, which is a sign of Baptism announcing that the Mesiah has arrived. Next to it is the tree of Life in reference to the prophecy of Isaiah: “But a shoot shall sprout from the stump of Jesse, and from his roots a bud shall blossom. The spirit of the Lord shall rest upon him” (Is 11: 1-2). *Continued on page 8.*

## Flocknote

Flocknote is the program we use to notify you of last-minute changes, weather cancellations, and upcoming events.



To receive our text/emails, text the word AURORA to 84576. When prompted, select the language in which you want to receive messages.

**Flocknote** es el programa que usamos para notificarte cambios de última hora, cancelaciones por mal tiempo y próximos eventos. Para recibir nuestros mensajes de texto/correos electrónicos, envíe un mensaje de texto con la palabra AURORA al 84576. Cuando se le solicite, seleccione el idioma en el que desea recibir los mensajes.

## Formed

Formed is a website with Catholic movies, books, audios, and programs you and your

family can enjoy for free! Sign up using our Parish Access Code: **9ME6BV**.

## FORMED

Formed es un sitio web con películas, libros, audios y programas católicos que tú y tu familia pueden disfrutar de forma gratuita! Regístrate utilizando nuestro código de acceso parroquial: **9ME6BV**.



**Instagram:**  
@queenofpeaceco

# COMMUNITY of Communities/ COMUNIDAD de Comunidades



## LA NATIVIDAD DEL SEÑOR

La fiesta de la Natividad también se considera “Pascua” en muchos países porque anticipa la “Pascua” de la Resurrección. También se le llama “fiesta de las luces”, porque es la manifestación de la luz de Dios, el Único Dios. Este ícono representa que todo se hace nuevo en Cristo. Todo en este ícono tiene un significado.

La estrella de Belén ilumina y guía a todos los personajes del ícono como signo de la intervención de Dios en el mundo. Los tres rayos de luz hacen referencia al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo. El pesebre tiene forma de tumba porque ya anuncia la muerte de Cristo, rechazado por su pueblo desde su nacimiento.

El buey y el asno hacen referencia al rechazo de Cristo: “Conoce el buey a su dueño, y el asno el pesebre de su amo. Israel no conoce, mi pueblo no discierne” (Is 1:3). Los pañales con los que se envuelve al Niño serán abandonados en el sepulcro en señal de la Resurrección. La oscuridad de la cueva representa el infierno. Cristo viene como el cordero de Belén que venció a la serpiente y dio paz al mundo. Debajo se encuentra la pila bautismal, que es un signo del Bautismo que anuncia la llegada del Mesías. Al lado está el árbol de la Vida en referencia a la profecía de Isaías: “Saldrá un vástago del tronco de Jesé, y un retoño de sus raíces brotará. Reposará sobre él el espíritu de Yahveh” (Is 11:1-2). Junto a la cueva vemos a la Virgen María. Sin ella, la Iglesia no puede llegar a Cristo. Su mirada contempla el misterio de Dios (Lc 2:19). Abajo, al lado derecho, está José en profunda

Continua en la página 8

## MISAS DE NOCHEBUENA

**Domingo, 24 de diciembre**  
A las 8pm y a las 12 am. ¡Después de la Misa de 12am tendremos villancicos, champagne, chocolate, y más!

## MISAS DE NAVIDAD

**Lunes, 25 de diciembre**  
1:30pm y 7pm

## 24-25 DE DICIEMBRE (Cuarto Domingo de Adviento y Navidad)

La Solemnidad de la Natividad del Señor (Navidad) cae este año en lunes. Las misas celebradas en la mañana del 24 de diciembre (1:30 y antes) son las del IV domingo de Adviento y las misas de la tarde del 24 de diciembre son las de la Natividad.

Aunque la Misa celebrada la tarde del domingo 24 de diciembre será la Misa de Navidad, podrá cumplir con la obligación de Misa de Navidad o del domingo, pero no podrá cumplir ambas obligaciones simultáneamente. El cumplimiento de cada obligación requiere la asistencia a Misa ya sea ese día o la noche anterior.

## OFFICE HOURS:

**Monday-Friday:** 10:00am - 6:00pm

**Saturday:** 9:00am - 12:30pm. **Sunday:** closed.

Our receptionist is located in the Gathering Space of the church. She can help with Mass intentions, certificate duplicates, immigration letters, anointings of the sick, and Baptisms.

For Religious Education and other matters, please ask Verónica, our receptionist.

To make an appointment with a priest please email:

Father Felix: michelle.ruiz@queenofpeace.net

Father John: father.John@queenofpeace.net

Father Guilherme: father.guilherme@queenofpeace.net

## HORAS DE OFICINA:

**Lunes-Viernes:** 10:00am - 6pm

**Sábado:** 9:00 am - 12:30 pm. **Domingo:** cerrado.

Nuestra recepcionista se encuentra a la salida de la iglesia. Ella puede ayudar con intenciones de misa, duplicados de certificados, cartas de inmigración, unciones de enfermos y bautismos.

Para educación religiosa y otros asuntos, pregunte a nuestra recepcionista Verónica.

Para reunirse con un sacerdote, envíe un correo electrónico a:

Padre Félix: michelle.ruiz@queenofpeace.net

Padre John: father.john@queenofpeace.net

Padre Guilherme: father.guilherme@queenofpeace.net

# Discipleship of FAITH & PRAYER

## Discipulado de FE Y ORACIÓN

### NATIVITY OF THE LORD ICON CONTINUED

Next to the cave we see the Virgin Mary. Without her, the Church can't reach Christ. Her sight is contemplating the mystery of God (Lk 2:19). Below, on the right side, is Joseph in Deep meditation. In front of him is the devil dressed as a shepherd, trying to convince him that what has happened is impossible. He is holding a stick and telling him, "Just as this stick can't produce leaves, a Virgin can't give birth either". The character of Joseph describes the universal temptation that continues throughout the centuries. But the halo around his head proclaims that he wins over his temptations.

The devil is accompanied by goats, in reference to the Final Judgement, "when Christ will separate the people one from another as a shepherd separates the sheep from the goats" (Mt 25:32). The sheep are humble, guided and obedient to their Shepherd.

But the goats do not humble themselves. They let themselves believe the Devil's lies and live as the god of their lives. On the top left you can see the three wise men. God guides them to adore the Child as representatives to all the pagan nations. They bring gold, frank incense, and myrrh as signs of the child's Kingship, divinity, and upcoming passion.

The angels in the center are adoring the Child with covered hands to show his divine nature. And the angel speaking to shepherds, expresses the tenderness of our guardian angels. This icon expresses profound happiness, because "heaven and earth are united", God has come down to earth, and now humanity can go back to heaven.



### CONTINUACIÓN DEL ICONO DE LA NATIVIDAD DEL SEÑOR

meditación. Frente a él está el diablo vestido de pastor, intentando convencerle de que lo sucedido es imposible. Él sostiene un palo y le dice: "Así como este palo no puede producir hojas, una Virgen tampoco puede dar a luz". El personaje de José describe la tentación universal que continúa a lo largo de los siglos. Pero el halo alrededor de su cabeza proclama que vence sus tentaciones. El diablo está acompañado de los cabritos, en referencia al Juicio Final, "él separará a los unos de los otros, como el pastor separa las ovejas de los cabritos" (Mt 25:32). Las ovejas son humildes, guiadas y obedientes a su Pastor. Pero las cabras no se humillan. Se



permiten creer las mentiras del Diablo y viven como el dios de sus vidas.

En la parte superior izquierda se ven los tres reyes magos. Dios los guía a adorar al Niño como representantes ante todas las naciones paganas. Traen oro, incienso franco y mirra como signos de la realeza, la divinidad y la pasión próxima del niño. Los ángeles del centro adoran al Niño con las manos cubiertas para mostrar su naturaleza divina. Y el ángel que habla a los pastores, expresa la ternura de nuestros ángeles guardianes.

Este ícono expresa una profunda felicidad porque "el cielo y la tierra están unidos", Dios ha bajado a la tierra y ahora la humanidad puede regresar al cielo.

# Discipleship of **TREASURE** Discipulado de **BIENES**



## HOW TO SUPPORT YOUR PARISH

**Electronic Giving:** Giving electronically is faster, more convenient, and offers donors more protection than writing a physical check. At Queen of Peace, you can sign up for electronic giving through Faith Direct. You can pick up a Faith Direct enrollment form in the gathering space, from the Capital Campaign table. Fill it out and turn it in at the parish office. Or, you can sign up online. Follow these instructions:

1. Go to [queenofpeace.net/give](http://queenofpeace.net/give)
2. Click on "Begin Giving on an Ongoing Basis"
3. You will be redirected to the Faith Direct enrollment page and follow the prompts.

## COMO APOYAR A TU PARROQUIA

Donar electrónicamente es más rápido, más conveniente y es más seguro que escribir un cheque. Puede registrarse para hacer pagos en línea con el programa Faith Direct. Puede recoger un formulario de inscripción de Faith Direct en la salida de la iglesia, en la mesa de la Campaña Capital. Lo puede entregar a la oficina parroquial. También puede registrarse en línea. Siga estas instrucciones:

1. Ve a [queenofpeace.net/give](http://queenofpeace.net/give)
2. Haga clic en "Begin Giving on an Ongoing Basis"
3. Será dirigido a la página de inscripción de Faith Direct.

## Join our team

We are looking for a new part-time maintenance assistant. The schedule is flexible and dependent on time of year and parish events and activities. For more information email [michelle.ruiz@queenofpeace.net](mailto:michelle.ruiz@queenofpeace.net).

## Únete a nuestro equipo

Estamos buscando a un nuevo asistente de mantenimiento de medio tiempo. El horario es flexible y depende de la época del año y de los eventos y actividades parroquiales. Para obtener más información, envíe un correo electrónico a [michelle.ruiz@queenofpeace.net](mailto:michelle.ruiz@queenofpeace.net).

## OUTREACH MINISTRIES

### Friends of St. Andrew

Our Hospitality Center helps people each weekday with a meal, a food basket, to make a phone call, or to receive mail.

**Location** 1525 Dallas Street Aurora CO. 303-364-2329

### St. Vincent de Paul

Helps with rental assistance & utilities, to those who live within our parish boundaries. Need someone to talk to? Want someone to pray with? Let St. Vincent of Paul phone ministry help. Call 720.500.2697

### Marisol Family

Formerly Gabriel House comes each Saturday 1-3pm to distribute free diapers **in the parking lot of the church.**

## MINISTERIOS DE AYUDA

### Amigos de San Andrés

Nuestro Centro de hospitalidad ayuda a con una comida, una canasta de alimentos, a hacer una llamada telefónica o recibir correo.

303-364-2329

**Dirección** 1525 Dallas Street Aurora

### San Vicente de Paúl

Ayuda con asistencia de alquiler y servicios públicos, a aquellos que viven dentro de los límites de nuestra parroquia. Necesita hablar con alguien? Quiere orar con alguien? El Ministerio de San Vicente de Paul le quiere ayudar. Llame al teléfono 720.500.2697

### Marisol Family

Lo que antes se llamaba formalmente, Gabriel House, viene todos los sábados de 1 a 3 p. m. para distribuir pañales gratis en la parte **Este del estacionamiento de la iglesia.**

## INTENTIONS AND READINGS FOR THE WEEK:

### Monday 12/18

Late Advent Weekday

Jer 23:5-8, Mt 1:18-25

6:30am † Nelly McDonald / † Rex McDonald

12:10pm Tom and Beth Cheshire

### Tuesday 12/19

Late Advent Weekday

Jgs 13:2-7, 24-25a, Lk 1:5-25

6:30 am † Richard Debevec / † Francis Smith

12:10pm Miriam Fernanda Alcala / Abriana Hatton

6:30pm † Aurora Ortiz / † Javier Dias

### Wednesday 12/20

Late Advent Weekday

Is 7:10-14, Lk 1:26-38

6:30am † Michael Pye / † Mark Pye

12:10pm † Leon and Lola Council

6:30pm † Soledad Salazar / † Israel Escobedo

### Thursday 12/21

Saint Peter Canisius, Priest and Doctor of the Church

Sg 2:8-14 or Zep 3:14-18a, Lk 1:39-45

6:30am † Haruko Johnson / † Josephine Mongiello

12:10am Marina Amaya / Guadalupe Amaya

6:30pm Miriam Alcala / Joel Alcala

### Friday 12/22

Late Advent Weekday

1 Sm 1:24-28, Lk 1:46-56

6:30am Yvann Koffi / Paula Ashem

12:10pm † Edgar Alberto Anollin

6:30pm Fanny Loaiza / Veronica Varela

### Saturday 12/23

Saint John of Kanty, Priest

Mal 3:1-4, 23-24, Lk 1:57-66

8:00am † Wenzel Feierstein / † Edward Feierstein

4:00pm † Ann Johnston / † Michelle Johnston

6:00pm † Felipe Najera / † Lupita Ramirez

### Sunday 12/24

Fourth Sunday of Advent

2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16, Rom 16:25-27, Lk 1:26-38

7:30am Mass for the 4th Sunday of Advent

9:30am Mass for the 4th Sunday of Advent

11:30am Mass for the 4th Sunday of Advent

1:30pm Mass for the 4th Sunday of Advent

4:00pm Christmas Eve Mass

8:00pm Christmas Eve Mass

12:00am Midnight Mass

### Bulletin Request

If you would like to submit information to place in this bulletin, please send it to michelle.ruiz@queenofpeace.net by Friday, 2 weeks before the Sunday the bulletin is distributed . We select content based on relevance to the parish mission and space. All content is subject to editing.

### Solicitud de boletín

Si desea enviar información para incluirla en este boletín, envíela a michelle.ruiz@queenofpeace.net antes del viernes, dos semanas antes del domingo en que se distribuye el boletín.

Seleccionamos el contenido en función de la relevancia a la misión de la parroquia y espacio. Todo el contenido está sujeto a edición.

## SACRAMENTS & SACRAMENTALS

### Baptisms

Baptisms are celebrated every Sunday at 3:30pm, unless otherwise indicated. Please pick up a packet at the reception desk for more information.

### First Communion & Confirmation for Children

Open to students in 2nd—11th grade. In our two-year program, students will receive both sacraments. Contact Biratu Tolessa at biratu.tolessa@queenofpeace.net

### RCIA (Sacraments for Adults):

This is a one-year program. Classes meet weekly. For more information, email father.john@queenofpeace.net.

### Weddings

Whether you are getting married at Queen of Peace or elsewhere, please allow at least 9 months for the preparation process. To begin, contact Michelle Ruiz at michelle.ruiz@queenofpeace.net.

### Funerals

Funerals are celebrated weekdays at 10am. To begin the planning process, please email Johnathon Prather at johnathon.prather@queenofpeace.net.

### Anointing of the sick

Please call 303-364-1056.

## SACRAMENTOS Y SACRAMENTALES

### Bautismos

Los bautizos se celebran todos los sábados a las 8:30am, salvo que se indique lo contrario. Recoja un paquete en la recepción para obtener más información.

### Primera Comunión y Confirmación para Niños

Abierto a estudiantes de 2º a 11º grado. En nuestro programa de dos años, los estudiantes recibirán ambos sacramentos. Contacte a Biratu Tolessa al biratu.tolessa@queenofpeace.net

### RICA (Sacramentos para Adultos):

Este es un programa de un año. Las clases se reúnen semanalmente. Para obtener más información, envíe un correo electrónico al father.john@queenofpeace.net.

### Bodas

Ya sea que se case en Reina de la Paz o en otro lugar, deje al menos 9 meses para el proceso de preparación. Para comenzar, comuníquese con Michelle Ruiz en michelle.ruiz@queenofpeace.net.

### Funerales

Los funerales se celebran entre semana a las 10 a.m. Para comenzar el proceso de planificación, comuníquese con Johnathon Prather al johnathon.prather@queenofpeace.net.

### Unción de los enfermos

Llame al 303-364-1056.

## Little Moments by Patitas

5D HD Ultrasound & Spa



- ULTRASOUNDS SERVICES
- PREGNANCY CONFIRMATION
- GENDER CONFIRMATION
- PRENATAL MASSAGE & FITNESS

(720) 821-0722

LITTLEMOMENTSDENVER@GMAIL.COM  
2295 S CHAMBERS RD, SUITE  
AURORA CO 80019

Expecting a baby any time soon? Seeing your baby on the way at Little Moments really is a very special event.

Bring the family and get a peek at what is in store for you!  
Check us out at [www.littlemomentsbypatitas.com](http://www.littlemomentsbypatitas.com)



**EXIT** EBBIE IBEGBU  
Experienced Colorado Licensed

Real Estate Agent with EXIT Realty.  
Seller/Listing Agent | Buyer Agent |  
Relocation | Investment  
Parishioner since 2007  
Call me today! 720 439 1143  
ebbie@exitrealtydtc.com

YOUR REAL ESTATE AGENT

Compliments of  
**LEWIS  
GARZA**

Compliments of  
**IMPERIAL CONCRETE**



### ROMERO FAMILY FUNERAL HOME

*Serving the Catholic & diverse communities  
of Colorado for over 45 years*

15150 E. Iliff Ave., Aurora, CO 80014

Se Habla Español

303-433-3333/romerofuneralhome.com

### Luz Serrano HOME SMART REALTY

REALTOR

Cell: 720.290.2676

Office: 303.773.3300

Fax: 303.773.8800

lucyserrano86@gmail.com

YOUR DREAM HOME AWAITS  
LA CASA DE SUS SUEÑOS LE ESPERA

### Caregivers of the Rockies

YOUR CARE | OUR PASSION

24 Hour In-Home Care  
for the ones you love

720-782-5533

[info@caregiversoftherockies.com](mailto:info@caregiversoftherockies.com)  
9800 Mount Pyramid Court, Suite 400  
Englewood, CO 80112

Quinceañera's, Bodas y Eventos Públicos

Coreografía para Vals y Baile Sorpresa

Maestra de Ceremonias

Coordinadora de eventos

720-891-5683

*Ana Castro*

DestinyEventServices.Ana

DestinyEventServices.Ana

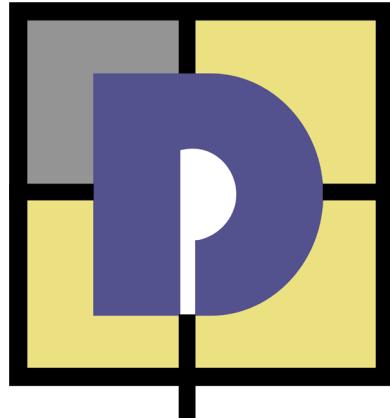
Maestra De Ceremonias Ana

Renta de Mantelería,  
Sillas, Mesas y más



PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS... TO PLACE AN AD, CALL 1-800-292-9020

Queen of Peace, Aurora, Colorado - Inside 1 #1514-JT-1016/23



To place an ad, call

**DEE PRINTING** at **1-800-292-9020**



*Cell:* 720-401-1696

720-318-0562

Sale, repair and  
installation of carpet, vinyl  
and laminate flooring.

Free estimates

## Correa's Residential Services

Painting - Fencing - Basements - Drywall - Tile - Hardwood Floors  
Bathroom Remodels - Landscaping - Storage Sheds - Docks, Etc.

OVER 13 YEARS EXPERIENCE • INSURANCE

Call Job Correa for a Free Estimate

**720.313.8893**

*Compliments of*  
**BREKHUS TILE**

Free quotes with no strings attached  
We can work together to make it more affordable

## E.F.L Junk Removal

efljunkremoval@gmail.com  
720-212-7305  
efljunkremoval.com

Trash Pickup / Yard Debris Removal  
Property Management Clean Outs  
Single Item Pickups/ Storage Unit Clean Outs



## Asian Pacific Development Center

A Subsidiary of Aurora Mental Health & Recovery  
We provide services and support to all immigrant and refugee communities with a whole health, community-based engagement approach through Behavioral Health Counseling, Adult Education, Youth Leadership, Victim Assistance, and Language Interpretations & Translations  
1537 Alton Street Aurora, CO 80010  
303.923.2920. www.apdc.org



## BISHOP EVANS – COUNCIL 10122

Grand Knight – Bill Donovan  
(720) 353-1478  
For more information,  
contact [kofc10122.org](http://kofc10122.org)

## HALL RENTALS

Wedding Receptions  
Private Parties  
Meetings  
**303-365-9182**

## Queen of Angels

Catholic Church Goods  
7600 E Arapahoe Rd, Ste  
Centennial, CO 80112  
303-751-9176  
[www.queencatholicsupply.com](http://www.queencatholicsupply.com)



*Compliments of*  
**BETHLEHEM  
HANDICRAFTS**



**Allstate**  
You're in good hands.

*Call or text for a quote today • Se Habla Español*

**303-792-3460** • [RogerFrancis@allstate.com](mailto:RogerFrancis@allstate.com)  
PARISH SUPPORTER 24-HOUR CUSTOMER SERVICE

## ROGER FRANCIS, CLTC

AUTO, HOME, LIFE, RETIREMENT, BUSINESS



*Harvard Square*  
by cogir

Offering Independent Living,  
Assisted Living & Memory Care  
**(720) 807-3084**

Consultations at No Cost to You  
Medicare | Life

**Darryl J. Miller**

Licensed Insurance Producer



P (720) 205-5102  
F (720) 862-2116

[dmiller@HealthMarkets.com](mailto:dmiller@HealthMarkets.com)  
[HealthMarkets.com/dmiller](http://HealthMarkets.com/dmiller)

HealthMarkets Insurance Agency, Inc. is licensed in all 50 states. Service and product availability may vary by state.  
Agents may be compensated based on enrollment. No obligation to enroll. 49677-HM-0523

## ST. SIMEON CATHOLIC CEMETERY

ARCHDIOCESE OF DENVER MORTUARIES,  
SERVING THE GREATER DENVER AREA.

*Start planning today:*

Funeral | Cremation | Cemetery | Family Estates

**(720) 324-7283 | [cfcscolorado.org](http://cfcscolorado.org)**

*Filling the void of loss with faith  
¡Se Habla Español!*



ARCHDIOCESE  
OF  
DENVER

**cjcs**

*Living Our Mission*

CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES  
OF NORTHERN COLORADO